



**RAT DER  
EUROPÄISCHEN UNION**  
**GENERALSEKRETARIAT**

**Brüssel, den 22. Juni 2012**

**CM 3621/12**

**OJ CRP 1**

**MITTEILUNG**

**EINBERUFUNG UND VORLÄUFIGE TAGESORDNUNG**

Für Rückfragen: [simona.pavoni@consilium.europa.eu](mailto:simona.pavoni@consilium.europa.eu)

Tel.: +32.2-281.6167

---

Betr.: 2414. TAGUNG DES AUSCHUSSES DER STÄNDIGEN VERTRETER  
(1. Teil)  
Termin: Dienstag, 26. (**9.00 Uhr**) und Mittwoch, 27. Juni 2012 (**10.00 Uhr**)  
Ort: RAT  
**JUSTUS-LIPSIUS-GEBÄUDE**  
Rue de la Loi 175, 1048 BRÜSSEL

---

**I <sup>(1)</sup>**

- Antworten auf schriftliche Anfragen von Mitgliedern des Europäischen Parlaments an den Rat (+)
  - (a) Nr. E-002518/12 von João Ferreira  
Nutzung der Fischereiressourcen in Westsahara  
10692/12 PE-QE 227
  - (b) Nr. E-004134/12 von Lidia Joanna Geringer de Oedenberg  
Kosten für Dienstreisen zwischen den drei Sitzen des Europäischen Parlaments  
10683/12 PE-QE 225
  - (c) Nr. E-004374/12 von Martin Ehrenhauser  
Dokumente nach Geheimhaltungsstufen  
10684/12 PE-QE 226

- (d) Nr. E-004927/12 von Artur Zasada  
Leitlinien für das TEN-V-Netz, Pläne für den Ausbau der europäischen Wasserwege nach 2030  
10806/12 PE-QE 229
- (e) Nr. E-004929/12 von Artur Zasada  
Leitlinien für das TEN-V-Netz, Kosten der Verwaltungsstrukturen  
10832/12 PE-QE 230

– Entwürfe von Ratsprotokollen (°)

- (a) 3140. Tagung des Rates der Europäischen Union (Landwirtschaft und Fischerei) vom 23. Januar 2012 in Brüssel  
5637/12 PV/CONS 1 AGRI 36 PECHE 25  
+ ADD 1
- (b) 3144. Tagung des Rates der Europäischen Union (Bildung, Jugend, Kultur und Sport) vom 10. Februar 2012 in Brüssel  
6499/12 PV/CONS 5 EDUC 45 JEUN 14 CULT 21 SPORT 12  
+ ADD 1
- (c) 3145. Tagung des Rates der Europäischen Union (Verkehr, Telekommunikation und Energie) vom 14. Februar 2012 in Brüssel  
6500/12 PV/CONS 6 TRANS 46 TELECOM 30 ENER 56  
+ ADD 1
- (d) 3146. Tagung des Rates der Europäischen Union (Beschäftigung, Sozialpolitik, Gesundheit und Verbraucherschutz) vom 17. Februar 2012 in Brüssel  
6647/12 PV/CONS 7 SOC 129 SAN 37 CONSOM 20  
+ ADD 1
- (e) 3147. Tagung des Rates der Europäischen Union (Wettbewerbsfähigkeit (Binnenmarkt, Industrie, Forschung und Raumfahrt)) vom 20./21. Februar 2012 in Brüssel  
6733/1/12 PV/CONS 8 COMPET 101 RECH 61 ESPACE 11 REV 1  
+ ADD 1

- Sitzungen von Gruppen und Ausschüssen in Zypern (2. Halbjahr 2012)
  - = Informativer Vermerk für den Ausschuss der Ständigen Vertreter (1. Teil)  
11469/12 POLGEN 114

- Verordnung (EU) Nr. .../.. der Kommission vom XXX zur Festlegung technischer Vorschriften und von Verwaltungsverfahren in Bezug auf den Flugbetrieb gemäß der Verordnung (EG) Nr. 216/2008 des Europäischen Parlaments und des Rates
  - = Beschluss, den Erlass nicht abzulehnen
    - 10191/12 AVIATION 90
    - 11545/12 AVIATION 104
  
- Entwurf eines Beschlusses der Kommission zur Änderung von Anhang I der Verordnung (EG) Nr. 715/2009 des Europäischen Parlaments und des Rates über die Bedingungen für den Zugang zu den Erdgasfernleitungsnetzen
  - = Beschluss, den Erlass nicht abzulehnen
    - 10046/12 ENER 177
    - 11498/12 ENER 316
  
- Entwurf einer Verordnung (EU) Nr. .../... der Kommission vom XXX zur Durchführung der Richtlinie 2009/125/EG des Europäischen Parlaments und des Rates im Hinblick auf die Festlegung von Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung von Haushaltswäschetrocknern
  - = Beschluss, den Erlass nicht abzulehnen
    - 10237/12 ENER 189 ENV 387
    - 11499/12 ENER 317 ENV 557
  
- Entwurf einer Richtlinie .../.../EU der Kommission vom XXX zur Änderung der Richtlinie 96/98/EG des Rates über Schiffsausrüstung
  - = Beschluss, den Erlass nicht abzulehnen
    - 10216/12 MAR 72
    - 11689/12 MAR 91
  
- Entwurf eines Beschlusses der Kommission vom XXX zur Änderung der Entscheidung 2000/96/EG in Bezug auf Zeckenzephalitis und die Kategorie der durch Vektoren übertragenen übertragbaren Krankheiten
  - = Beschluss, den Erlass nicht abzulehnen
    - 10793/12 SAN 142
    - 10416/12 SAN 125

- Vorschlag für einen Beschluss des Rates zur Festlegung des Standpunkts, der im Namen der EU im Rahmen des Übereinkommens über die Erhaltung und die Bewirtschaftung der Pollackressourcen im mittleren Beringmeer zu vertreten ist
  - = Annahme
    - 11722/12 PECHE 244
    - 11724/12 PECHE 245
  
- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 2371/2002 des Rates über die Erhaltung und nachhaltige Nutzung der Fischereiressourcen im Rahmen der Gemeinsamen Fischereipolitik (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
  - = Informationen über das Mandat für den Trilog
    - 11285/12 PECHE 223 CODEC 1652
  
- (a) Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates betreffend die Märkte für Finanzinstrumente und zur Änderung der Richtlinie 2004/39/EG (Neufassung) (MiFID) (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
  - (b) Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates betreffend die Märkte für Finanzinstrumente und zur Änderung der Verordnung [EMIR] über OTC-Derivate, zentrale Gegenparteien und Transaktionsregister (MiFIR) (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
    - = Sachstandsbericht
      - 11536/12 EF 145 ECOFIN 618 CODEC 1701
  
- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über Insider-Geschäfte und Marktmanipulation (Marktmissbrauch) (MAR) (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
  - = Sachstandsbericht
    - 11535/12 EF 144 ECOFIN 617 DROIPEN 83 CODEC 1700
  
- Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 2008/106/EG über Mindestanforderungen für die Ausbildung von Seeleuten (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
  - = Billigung der endgültigen Kompromissfassung
    - 11658/12 TRANS 217 CODEC 1730 MAR 90 SOC 595

- Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Energieeffizienz und zur Aufhebung der Richtlinien 2004/8/EG und 2006/32/EG (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
  - = Billigung der endgültigen Kompromissfassung
    - 11576/12 ENER 321 ENV 562 TRANS 214 ECOFIN 621 RECH 292
    - CODEC 1713
    - + ADD 1
  
- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über bestimmte Maßnahmen zur Unterstützung der Bestandserhaltung gegenüber Ländern, die nicht nachhaltigen Fischfang zulassen (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
  - = Billigung der endgültigen Kompromissfassung
    - 11595/12 PECHE 233 CODEC 1716
  
- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 726/2004 hinsichtlich der Pharmakovigilanz (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
  - und
  - Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 2001/83/EC hinsichtlich der Pharmakovigilanz (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
    - = Billigung der endgültigen Kompromissfassung
      - 11728/12 PHARM 53 SAN 162 MI 447 ECO 91 ENT 157 CODEC 1740

## II

- **Festlegung der vorläufigen Tagesordnung** für die Tagung des Rates (**Landwirtschaft und Fischerei**) am 16. und 17. Juli 2012 <sup>(1)</sup>  
**(Punkte in der Zuständigkeit des Ausschusses der Ständigen Vertreter)**
  
- Zwischenstaatliche Plattform Wissenschaft-Politik für Biodiversität und Ökosystemdienstleistungen (**IPBES**)
  - = Gedankenaustausch  
11591/12 ENV 563 ONU 85
  
- (a) Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über **Europäische Risikokapitalfonds (EuVECA) (erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt)**  
(b) Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über **Europäische Fonds für soziales Unternehmertum (EuSEF) (erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt)**
  - = Informationen des Vorsitzes über das Ergebnis des informellen Trilogs
  - = (ggf.) Analyse der endgültigen Kompromissfassung im Hinblick auf eine Einigung
  - = (ggf.) Allgemeine Ausrichtung  
11760/12 EF 150 ECOFIN 633 COMPET 461 IND 112 SOC 602 CODEC 1747
  
- (ggf.) Vorschlag für eine Verordnung (EU) Nr. .../... des Europäischen Parlaments und des Rates über die Typgenehmigung von land- und **forstwirtschaftlichen Fahrzeugen (erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt)**
  - = Informationen des Vorsitzes über das Ergebnis des informellen Trilogs
  - = Analyse der endgültigen Kompromissfassung im Hinblick auf eine Einigung  
11749/12 MI 449 CODEC 1744 ENT 159 ENV 572 AGRI 443

- (ggf.) Vorschlag für eine Verordnung (EU) Nr. .../... des Europäischen Parlaments und des Rates über die Genehmigung von **zweirädrigen, dreirädrigen** und vierrädrigen **Fahrzeugen** sowie über die entsprechende Marktüberwachung (**erste Lesung**)  
**(Beratung über den Gesetzgebungsakt)**
  - = Informationen des Vorsitzes über das Ergebnis des informellen Trilogs
  - = Analyse der endgültigen Kompromissfassung im Hinblick auf eine Einigung  
11747/12 ENT 158 ENV 571 CODEC 1743
  
- Sonstiges

---

- 
- (1) Diese Punkte werden am 25. Juni 2012 von der Mertens-Gruppe erörtert.
  - (+) Punkt, der nach Artikel 12 Absatz 2 der Geschäftsordnung des Rates im Wege des Verfahrens der stillschweigenden Zustimmung angenommen werden kann.
  - (°) Punkt, zu dem der AStV nach Artikel 19 Absatz 7 der Geschäftsordnung des Rates einen Verfahrensbeschluss annehmen kann.

NB: Aus Kostengründen liegen im Sitzungssaal nur die in der letzten Woche vor der Sitzung erstellten Dokumente aus.